

**Nemčija-Berlin: Storitve skeniranja**  
**OJ S 125/2022 01/07/2022**  
**Obvestilo o oddaji naročila**  
**Storitve**

**Pravna podlaga:**  
Direktiva 2014/24/EU

---

**Oddelek I: Javni naročnik**

**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: IT-Dienstleistungszentrum Berlin (AöR)

Poštni naslov: Berliner Straße 112-115

Kraj: Berlin

Šifra NUTS: DE300 Berlin

Poštna številka: 10713

Država: Nemčija

E-naslov: [ausschreibungen@itdz-berlin.de](mailto:ausschreibungen@itdz-berlin.de)

Telefaks: +49 3090283055

**Internetni naslovi:**

Glavni naslov: <https://www.itdz-berlin.de>

Internetni naslov profila kupca: <https://www.itdz-berlin.de/unternehmen/ausschreibungen/>

**I.2. Informacije o skupnem javnem naročilu**

Naročilo odda centralni organ za nabavo

**I.4. Vrsta javnega naročnika**

Oseba javnega prava

**I.5. Glavna področja dejavnosti**

Druga dejavnost: IT-Dienstleistung

---

**Oddelek II: Predmet**

**II.1. Obseg naročila**

**II.1.1. Naslov**

ITDZ Berlin: RV Massendigitalisierung

Referenčna številka dokumenta: 04\_2021

**II.1.2. Glavna koda CPV**

79999100 Storitve skeniranja

**II.1.3. Vrsta naročila**

Storitve

**II.1.4. Kratek opis**

Rahmenvertrag Massendigitalisierung (Scandienstleistungen) für das IT-Dienstleistungszentrum Berlin und/oder seine Kunden.

**II.1.6.**

## **Informacije o sklopih**

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

### **II.1.7. Skupna vrednost javnega naročila**

Vrednost brez DDV: 8 600 000,00 EUR

## **II.2. Opis**

### **II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

72310000 Storitve obdelave podatkov, 72313000 Storitve zajemanja podatkov, 72500000 Z računalniki povezane storitve

### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: DE300 Berlin

### **II.2.4. Opis javnega naročila**

Rahmenvertrag Massendigitalisierung (Scandienstleistungen) für das IT-Dienstleistungszentrum Berlin und/oder seine Kunden.

Hierzu gehören folgende Leistungspakete, mit den darin enthaltenen Leistungen:

- Initialisierungs- und Betriebsleistungen
- Digitalisieren von Dokumenten unterschiedlicher Formate
- Verarbeiten und Bereitstellen der elektronischen Ergebnisdaten
- Transport der Originaldokumente
- Entsorgung der Originaldokumente
- Zwischen- bzw. Einlagerung der Originaldokumente
- elektronische Signierung und Prüfung der Signaturen
- Service-, Beratungs- und Implementierungsleistungen

Kunden des ITDZ Berlin im Sinne dieses Vertrages sind Stellen des Landes Berlin sowie private Bildungseinrichtungen und Wohnungsbaugesellschaften.

Stellen des Landes Berlin sind die unmittelbare Landesverwaltung mit der Hauptverwaltung und den Bezirksverwaltungen, die Gerichte, die Verwaltung des Abgeordnetenhauses, die Berliner Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit, der Rechnungshof, der Verfassungsgerichtshof, die mittelbare Landesverwaltung mit ihren landesunmittelbaren Körperschaften, Anstalten und Stiftungen des öffentlichen Rechts sowie Einrichtungen in privatwirtschaftlicher Rechtsform mit unmittelbarer Beteiligung des Landes Berlin.

Die Höchstgrenze für diesen Rahmenvertrag wird auf 8.600.000,00 Euro (netto) festgesetzt.

### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Merilo kakovosti - Ime: einfache Richtwertmethode (einf. RWM) nach UfAB / Ponder: einf. RWM

Cena - Ponder: einfache Richtwertmethode

### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: ne

### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

### **II.2.14. Dodatne informacije**

Vertragsbedingungen: Rahmenvertrag, EVB-IT System-AGB, EVB-IT Dienstleistungs-AGB, EVB-IT Überlassung-Typ B (AGB), EVB-IT Kauf-AGB, VOL/B

## **Oddelek IV: Postopek**

## **IV.1. Opis**

### **IV.1.1. Vrsta postopka**

Odprti postopek

### **IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu**

Obvestilo vključuje sklenitev okvirnega sporazuma

### **IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih**

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

## **IV.2. Upravne informacije**

### **IV.2.1. Prejšnja objava v zvezi s tem postopkom**

Številka obvestila v UL: [2022/S 073-195867](#)

### **IV.2.8. Informacije o prenehanju dinamičnega nabavnega sistema**

### **IV.2.9. Informacije o zaključku javnega razpisa v obliki predhodnega informativnega obvestila**

## **Oddelek V: Oddaja naročila**

---

Naročilo je oddano/sklop je oddan: da

## **V.2. Oddaja naročila**

### **V.2.1. Datum sklenitve pogodbe**

27/06/2022

### **V.2.2. Informacije o ponudbah**

Število prejetih ponudb: 1

Število prejetih ponudb MSP-jev: 1

Število prejetih ponudb ponudnikov iz drugih držav članic EU: 0

Število prejetih ponudb ponudnikov iz držav nečlanic EU: 0

Število elektronsko prejetih ponudb: 1

Naročilo je bilo oddano skupini gospodarskih subjektov: ne

### **V.2.3. Ime in naslov izvajalca**

Uradno ime: Exela Technologies GmbH

Kraj: Langen

Šifra NUTS: DE7 Hessen

Država: Nemčija

Izvajalec je MSP: da

### **V.2.4. Informacije o vrednosti javnega naročila/sklopa**

Skupna vrednost naročila/sklopa: 8 600 000,00 EUR

### **V.2.5. Informacije o naročilih, oddanih podizvajalcem**

## **Oddelek VI: Dopolnilne informacije**

---

### **VI.3. Dodatne informacije**

### **VI.4. Postopki za revizijo**

#### **VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo**

Uradno ime: Vergabekammer des Landes Berlin

Poštni naslov: Martin-Luther-Straße 105

Kraj: Berlin

Poštna številka: 10825

Država: Nemčija

E-naslov: [vergabekammer@senweb.berlin.de](mailto:vergabekammer@senweb.berlin.de)

Telefon: +49 3090138316

Telefaks: +49 3090137613

Internetni naslov: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

#### **VI.4.3. Postopek revizije**

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:

I. Ein Nachprüfungsantrag bei der Vergabekammer ist gemäß § 160 Absatz 3 GWB unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertage gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

II. Gemäß § 135 Absatz 2 GWB kann die von Anfang an bestehende Unwirksamkeit eines Vertrages gemäß § 135 Absatz 1 GWB nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

#### **VI.4.4. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije**

Uradno ime: Vergabekammer des Landes Berlin

Poštni naslov: Martin-Luther-Straße 105

Kraj: Berlin

Poštna številka: 10825

Država: Nemčija

E-naslov: [vergabekammer@senweb.berlin.de](mailto:vergabekammer@senweb.berlin.de)

Telefon: +49 3090138316

Telefaks: +49 3090137613

Internetni naslov: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

**VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

27/06/2022